

关于 MPV 的 青少年 须知信息

猴痘 (monkeypox, MPV) 是一种传染性病毒。该病毒以往十分罕见，但目前正在纽约市 (NYC) 和美国传播。以下是青少年为了确保安全而需了解的 MPV 相关信息。

有哪些症状？

MPV 最常见的症状是出现皮疹或溃疡，起初可能看似丘疹或水泡，随后会变硬且中心有凹陷。皮疹和溃疡可能遍布全身，或出现于局部，包括面部、手脚，或口腔、阴茎、阴道、睾丸或臀部的内部或周围。

有些人还会出现类似流感的症状，如发烧、寒战、头痛、肌肉酸痛、淋巴结肿大或疲劳。这些症状可能出现在溃疡之前，或与溃疡同时出现。

如果有人出现皮疹或溃疡，不要假定他们患有 MPV，如果你出现皮疹或溃疡，也不必惊慌。大部分皮疹和溃疡并非由 MPV 引起。皮疹和溃疡可以由多种原因造成，如虫咬、丘疹、过敏反应和其他感染。如果你出现新的皮疹或溃疡，应咨询可以信赖的成年人或医疗保健提供者。如需查看 MPV 皮疹或溃疡的图片，请访问 [cdc.gov/monkeypox](https://www.cdc.gov/monkeypox)，点击“Signs and Symptoms”（体征和症状）并查找“Monkeypox Rash Photos”（猴痘皮疹照片）。

病毒如何传播？

MPV 主要通过接触病毒携带者的皮疹或溃疡而传播，也可在近距离面对面接触中，经由呼吸飞沫而传播。

目前，MPV 主要通过口交、肛交、阴道性交以及其他亲密举动（如接吻、拥抱和按摩）而传播。你还可能由于触碰病毒携带者的皮疹或溃疡接触过的衣物、被褥和其他物品而感染。

MPV 可在第一次出现症状时开始传播，直至溃疡完全愈合并长出新的皮肤层为止。这段时间可能持续二至四周。

哪些活动是安全的？

在大多数活动中，感染 MPV 的风险很低或不存在。MPV 的传染性远低于 COVID-19 或流感。上学、乘坐地铁或公交车、从事运动和与朋友聚集等活动均不会传播 MPV。

预防 MPV 的方法有哪些？

MPV 感染风险较高的人员（如有多个或匿名性伴侣者），应考虑接种疫苗。如需了解哪些人员可以接种疫苗的更多信息，请访问 nyc.gov/mpv 并点击“MPV Vaccination”（猴痘疫苗接种），或致电 311。此外：

- 应避免与多个或匿名伴侣发生性关系和其他亲密接触。
- 如果你或你的伴侣感觉不适或出现新的皮疹或溃疡，应避免密切的身体接触（如亲吻、拥抱和按摩）。
- 应询问你的伴侣是否感到不适或出现新的皮疹或溃疡。
- 应考虑避免前往可能有直接皮肤接触和着装甚少的场所，例如狂欢、派对和夜店。
- 应在发生性行为时戴上乳胶或聚氨酯安全套，以防止 MPV 通过精液传播。安全套还可以预防性传播感染和怀孕。

如果我有症状或接触过 MPV 患者，该怎么办？

应向医生咨询相关检测和治疗方案，或咨询在校护士以了解基本信息并寻求支援。你可以要求私聊，以便能够坦诚地讲出自己的问题和顾虑。

最近可能接触过 MPV 的人员应立即接种疫苗，因为接种疫苗可以预防生病，并在感染病毒后减轻症状。

我可以在哪里接种疫苗？

请访问 vaccinefinder.nyc.gov 或致电 877-829-4692 查找 MPV 疫苗接种站点。接种 MPV 疫苗是免费的。12 岁及以上的青少年目前无需家长同意便可接种疫苗。如果孩子未满 18 岁，家长或监护人可以查阅孩子的疫苗接种纪录。

如果你没有医疗保健提供者：

- 请前往纽约市健康与心理卫生局的性健康诊所。他们会提供保密治疗，且 12 岁及以上的人员无需家长同意。如需了解更多信息，请访问 nyc.gov/health 并搜索“sexual health clinics”（性健康诊所）。
- 请致电 311 或 844-692-4692 请求协助寻找医疗保健提供者。
- 请访问 nycyouthhealth.org 以了解 NYC Health + Hospitals YouthHealth program（纽约市健康及医院管理局青年健康专案）。

不论你的移民身份、保险状况或支付能力如何，都会在纽约市内获得护理服务。如需了解更多信息，请访问 nyc.gov/mpv 和 cdc.gov/monkeypox。